



NAVODILA ZA UPORABO

Kamera za snemanje divjih živali Berger & Schröter 31648

Kataloška št.: 12 70 834



Berger & Schröter

Kazalo

1	Uvod	2
1.1	Splošen opis	2
1.2	Sestavni deli naprave	3
1.3	Daljinski upravljalnik	4
1.3.1	Upravljanje s tipkami	4
1.3.2	Znaki	5
1.4	Prikaz informacij o fotografiranju/snemanju na zaslonu	5
1.5	Funkcija MMS/GPRS	6
2	Varnostni napotki	6
3	Navodila za hiter začetek	7
3.1	Napajanje	7
3.2	Vstavljanje SD-kartice in SIM-kartice	8
3.3	Nastavitve kamere	8
3.4	Vklop testnega načina	8
3.4.1	Nastavitve po meri	8
3.4.2	Ročni zajem	8
3.4.3	Pošiljanje MMS-sporočil	8
3.5	Vklop kamere in vstop v način za delovanje	9
3.6	Upravljanje z SMS-sporočili	9
3.7	Seznam SMS-ukazov	9
3.8	Izklop	10
4	Napredno delovanje	10
4.1	Meni z nastavitvami	11
4.2	Privzete nastavitve	14
4.3	Predvajanje	15
4.3.1	Ogled fotografije	15
4.3.2	Brisanje fotografije ali videoposnetka	15
4.4	Laserski kazalec	15
4.5	Številčenje datotek	16
	Priloga I: Območje PIR zaznavanja	16
	Priloga II: Tehnični podatki	17
	Priloga III: Vsebina paketa	18
	Garancijski list	19
	Prevod izvirne izjave EU o skladnosti	20
	Izvirna izjava EU o skladnosti	21

1 Uvod

1.1 Splošen opis

Ta digitalna kamera za raziskovanje s črnim IR in funkcijo MMS, je digitalna infrardeča nadzorna kamera, ki jo sproži kakršno koli gibanje ljudi ali živali.

Nadzor se izvaja preko zelo občutljivega pasivnega infrardečega (PIR) senzorja gibanja, kamera pa nato glede na privzete nastavitve ali vnaprej določene nastavitve uporabnika samodejno posname visokokakovostne fotografije (do 18 milijonov pik) ali

videoposnetke (1080P HD). Fotografije nato nemudoma pošlje preko GSM-/GPRS-omrežja v vašo mobilno napravo ali na e-poštni naslov. Opozorilo boste prejeli, ko se kamera sprožil ali v skladu z vašimi nastavitvami po meri.

Kamera pri zadostni dnevni svetlobi posname barvne fotografije ali videoposnetke. Ponoči pa zajem jasnih fotografij ali videoposnetkov omogočajo vgrajene 940 nm IR LED diode. Posnetki so monokromatski. Kamera je nevidna za divjad. Ta model ima novo zasnovo PIR-senzorja, ki je patentirana.

Kamera ima 1,44-palčni barvni LCD-zaslon in vgrajen snemalnik zvoka. Za pomoč pri določanju območja fotografiranja se uporablja laserski kazalec. Kamera podpira MMS-/SMS-sporočila ter elektronsko pošto prek omrežja GSM/GPRS.

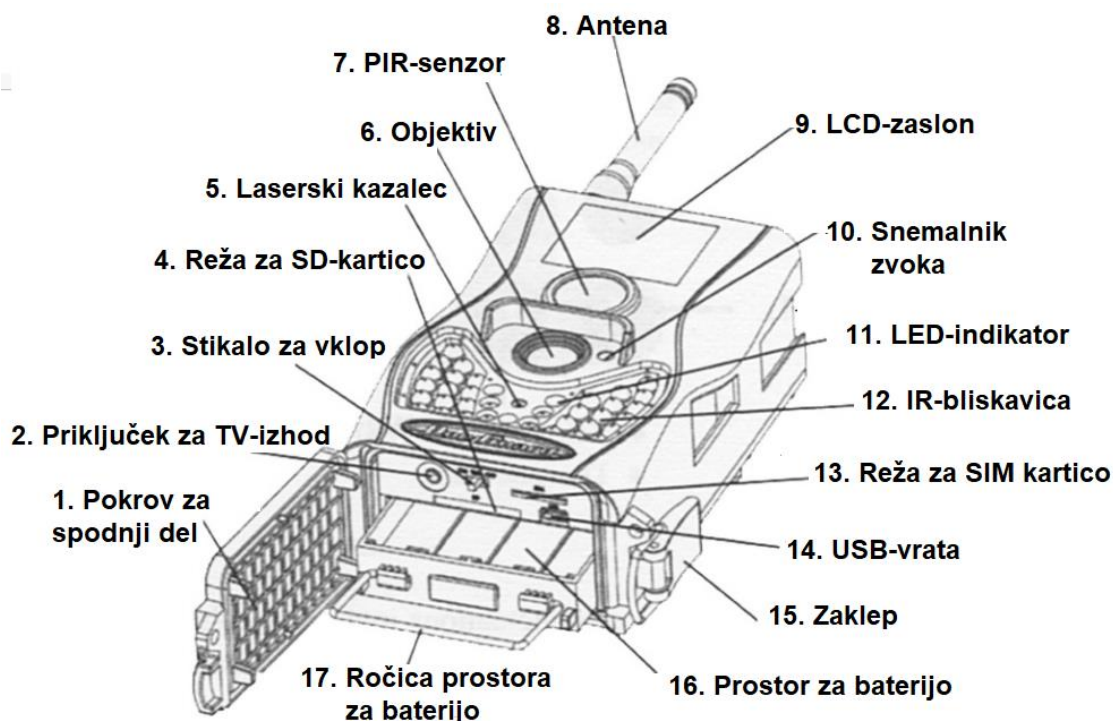
Kamera je odporna proti vodi in snegu.

Kamero lahko uporabljate tudi kot prenosno digitalno kamero.

1.2 Sestavni deli naprave

Kamera ima naslednje vhodno-izhodne vmesnike: USB-vrata, reža za SD-kartico, televizijski izhod in priključek za zunanje napajanje z enosmernim tokom.

Vzemite si nekaj trenutkov, da se seznanite z upravljalnimi elementi in zaslonskimi prikazi kamere. Koristno je, da si to poglavje označite z zaznamkom in se nanj vračate med prebiranjem preostalega dela navodil za uporabo.



Slika 1: Prikaz sestavnih delov kamere.

1.3 Daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik je vhodna naprava za kamero in se uporablja predvsem za uporabniške nastavitve in vnos gesla. V tem primeru gre za infrardeči brezžični daljinski upravljalnik. Največja razdalja daljinskega upravljalnika je 9 metrov.



Slika 2: Daljinski upravljalnik.

Opomba:

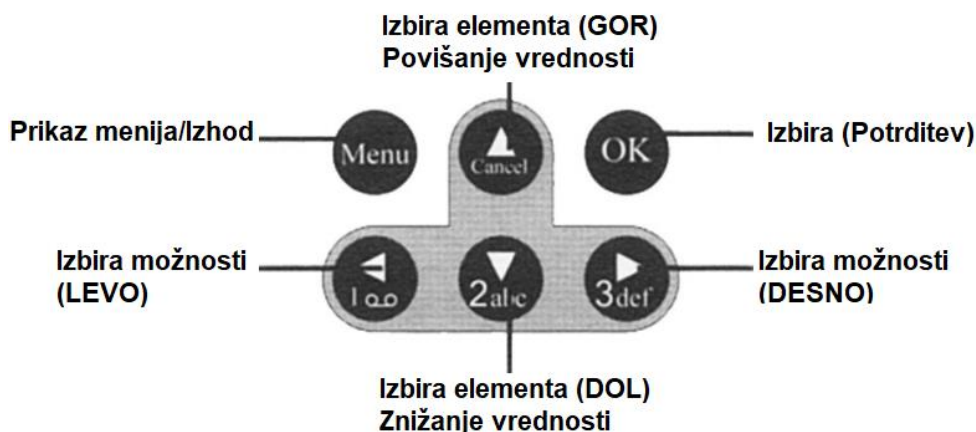
Daljinski upravljalnik ne bo deloval pravilno, če na kamero ni nameščena antena. Ko vklopite kamero, počakajte približno 10-20 sekund, da kamera sprejme signal. Daljinski upravljalnik ne bo pravilno deloval, dokler kamera ne sprejme signala. Kamera je sprejela signal, ko je na LCD-zaslону prikazana ikona signala.



Slika 3: Namestite daljinski upravljalnik v kamero.

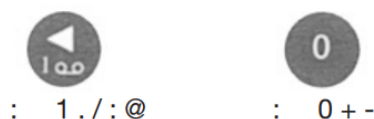
1.3.1 Upravljanje s tipkami

Pritisnite tipko »GOR« ali »DOL«, da izberete ali označite element menija. Pritisnite tipko »LEVO« ali »DESNO«, da izberete možnost posameznega elementa, in pritisnite tipko "OK", da izberete element.



1.3.2 Znaki

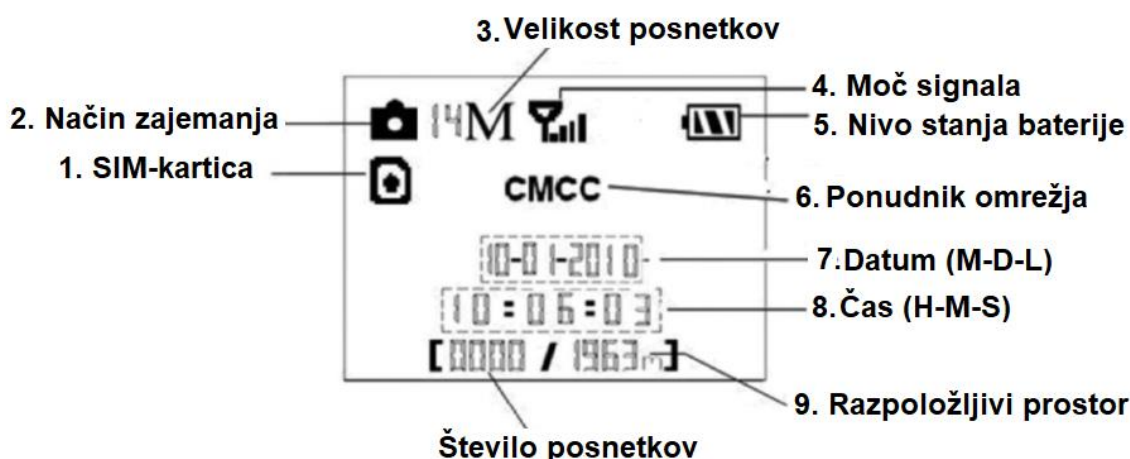
Pri vnosu števil, črk ali ločil v vnosni stolpec je na voljo nekaj uporabnih znakov, ki jih lahko uporabite z neprekinjenim pritiskom na tipko:



Za laserski kazalec pritisnite znak »*«.

1.4 Prikaz informacij o fotografiranju/snemanju na zaslonu

Ko je kamera vklopljena (stikalo za vklop je pomaknjeno v položaj "ON" ali "TEST"), bodo na zaslonu prikazane trenutne nastavitve.





Slika 4: Prikaz informacij o posnetkih.

1.5 Funkcija MMS/GPRS

Ta kamera lahko preko GSM-/GPRS-omrežja nemudoma pošlje fotografije v vašo mobilno napravo. Ko bo posneta fotografija ali videoposnetek, boste o tem obveščeni. Kamera pošilja MMS-sporočila preko GPRS-omrežja, zato morate pred uporabo te funkcije odpreti GPRS-storitev pri svojem ponudniku storitev.

Kamera podpira štiri pasove: 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz in 1900 MHz.

Ikona SIM-kartice: Na voljo sta dve ikoni SIM-kartice, ki predstavljata različne primere delovanja. Ikona  pomeni, da je kartica SIM vstavljena in da deluje dobro. Ikona  pomeni, da MMS-funkcija ne deluje pravilno zaradi izgube signala ali drugih komunikacijskih težav.

Znotraj MMS/GPRS funkcije obstajajo 4 elementi za nastavitve: Način za pošiljanje ("**Send Mode**"), MMS-nastavitve ("**MMS Set**"), GPRS-nastavitve ("**GPRS Set**") in Prejemnik ("**Send to**"). "**Send Mode**" omogoča izbiro načina pošiljanja MMS (glejte preglednico v poglavju 4.1). "**MMS Set**" in "**GPRS Set**" omogočata izbiro ustreznih parametrov MMS- in GPRS-nastavitev glede na vaše omrežje. "**Send to**" omogoča vnos telefonske številke ali e-poštnega naslova, na katerega želite poslati sporočilo. Vsi 4 podmeniji morajo biti za delovanje pravilno nastavljeni.

2 Varnostni napotki

- Baterije namestite v skladu s prikazano polarnostjo.
- Preden vstavite SD-kartico, odklenite zaščito pred prepisovanjem.
- Vstavite SD-kartico, preden začnete testirati kamero. To storite, ko je stikalo za vklop v položaju "OFF" (izklopljeno). Kamera nima notranjega pomnilnika za shranjevanje fotografij ali videoposnetkov. Če SD-kartica ni vstavljena, se bo kamera po neprekinjenem zvočnem signalu samodejno izklopila.
- Ko je stikalo za vklop v položaju "ON" (vklopljeno), ne vstavljajte in ne odstranjajte SD-kartice.
- Ob prvi uporabi je priporočljivo, da SD-kartico formatirate s kamero.
- Kamera preklopi v USB-način, ko jo priključite na USB-vrata računalnika. V tem primeru ima SD-kartica funkcijo odstranljivega diska.
- V testnem načinu ("TEST") se bo kamera samodejno izklopila po 3 minutah, če v tem času ne izvedete nobene operacije. Če želite nadaljevati delo preko daljinskega upravljalnika, znova vklopite napravo.
- Pri nadgradnji strojno-programske opreme poskrbite za zadostno napajanje, sicer se lahko postopek nadgradnje prekine in kamera preneha pravilno delovati.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

3 Navodila za hiter začetek

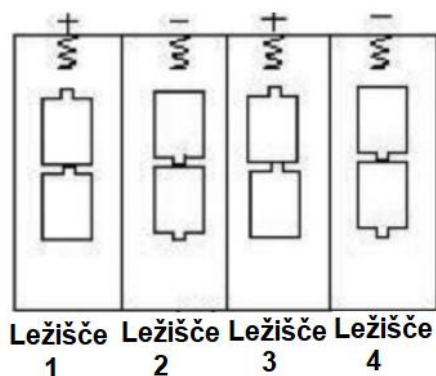
3.1 Napajanje

Za napajanje kamere potrebujete štiri ali osem baterij velikosti AA. Uporabite lahko naslednje baterije z izhodno napetostjo 1,5 V:

1. Alkalne baterije z visoko gostoto in visoko zmogljivostjo (priporočljivo)
2. Alkalne baterije za ponovno polnjenje
3. NiMH-baterije za ponovno polnjenje.

Kamera ima štiri ležišča za baterije. Ležišče 1 in 2 tvorita eno skupino in sta označeni z "1", ležišči 3 in 4 pa tvorita drugo skupino in sta označeni z "2". Za napajanje kamere je potrebna samo ena »skupina« baterij, vendar se lahko uporabljata obe, kar je tudi priporočljivo.

Ko je kamera v stanju nizke ravni napolnjenosti baterij, se bo po dveh zvočnih signalih samodejno izklopila. Takrat zamenjajte baterije. Če ste nastavili MMS-funkcijo, vam bo kamera poslala MMS-/SMS-sporočilo ali elektronsko pošto, s čimer vas bo opozorila na stanje praznih baterij.



Slika 5: Namestitev baterij.



Spoštovani uporabnik! Prosim, upoštevajte! Glede na predpise o baterijah nam morate vrniti odslužene ali okvarjene baterije in akumulatorje. To lahko storite, ne da bi za vas pri tem nastali stroški.



Vsak potrošnik je zakonsko zavezan, da odloži OEEO (odsluženo električno in elektronsko opremo) ločeno od gospodinjstevskih odpadkov in jo odloži na zbirnem mestu svoje občine / mestne četrti. Električne naprave so označene s simbolom prečrtanega smetnjaka in jih na zbirnih mestih sprejemajo brezplačno.

Pozor: Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z napačno vrsto. Tudi odslužene baterije morate odstraniti v skladu z navodili.

3.2 Vstavljanje SD-kartice in SIM-kartice

Odprite spodnji pokrov. SD-kartico in SIM-kartico vstavite v režo za kartice. Prepričajte se, da je SD-kartica v položaju za zapisovanje (ni zaklenjena), sicer kamera ne bo delovala pravilno.

3.3 Nastavitve kamere

Prenesite programsko opremo za nastavitve kamere (BMC config.zip) z naše spletne strani. Navedeno spletno stran lahko najdete na zadnji strani navodil za uporabo.



3.4 Vklon testnega načina

Premaknite stikalo za vklop v položaj "**TEST**", da vstopite v testni način. V testnem načinu so na voljo sledeče funkcije: nastavitve po meri ("Custom settings"), ročni zajem ("Manual capture"), predogled ("Preview") ali ročno pošiljanje MMS-sporočil ("Send MMS Manually"). Za uporabo tega načina potrebujete daljinski upravljalnik.

3.4.1 Nastavitve po meri

Na daljinskem upravljalniku pritisnite tipko "**MENU**", da vstopite v nastavitve menija. Kamero lahko nastavite tako, da ročno prilagajate njene nastavitve, ki so prikazane na LCD-zaslону. Podrobnosti o delovanju so opisane v poglavju »Napredno delovanje«.

3.4.2 Ročni zajem

Za ročno zajemanje fotografij ali začetek snemanja videoposnetkov lahko pritisnete tipko **DESNO** in nato ponovno **DESNO**, da ustavite snemanje videoposnetka.

3.4.3 Pošiljanje MMS-sporočil

Ko je način pošiljanja nastavljen na ročno ("Manual"), lahko izbrano fotografijo v testnem načinu pošljete na prednastavljeni naslov. Ko je način delovanja nastavljen na "ON" (vklopljeno) se uporabljata načina "Daily Report" (dnevno poročilo) in "Instant" (takojšnje pošiljanje).

Upoštevajte, da je mogoče pošiljati samo fotografije, ni pa mogoče poslati videoposnetkov.

Če SIM-kartica ni vstavljena, ne bo mogoče poslati niti fotografij.

3.5 Vklon kamere in vstop v način za delovanje

Premaknite stikalo za vklop v položaj "ON", da vklopite kamero in vstopite v način za delovanje ("ON"). Pred vstopom v način za delovanje lahko z laserskim kazalcem usmerite kamero proti ciljnemu območju nadzora.

Po vklopu kamere bo (rdeči) LED-indikator gibanja utripal približno 10 sekund. 10 sekund je vmesni čas pred samodejnim zajemom fotografij ali snemanjem videoposnetkov, kar vam na primer omogoči, da zaprete in zaklenete spodnji pokrov, pritrdite kamero na drevo in se odmaknete.

Kamera ima funkcijo snemanja zvoka, zato bo zvok med snemanjem videoposnetka del posnetka.

3.6 Upravljanje z SMS-sporočili

Ko je kamera v načinu za delovanje, lahko na številko SIM-kartice v kameri pošljete besedilno sporočilo "#T#", da pridobite sliko dogajanja, ali pa uporabite naša aplikacijska orodja za Android.

Z naše spletne strani prenesite programsko opremo za nadzor sistema Android (BGTools.zip). Navedeno spletno stran lahko najdete na zadnji strani teh navodil za uporabo.



3.7 Seznam SMS-ukazov

Spodaj so navedeni primeri SMS-ukazov.

Št.	Funkcija	SMS-ukaz
1	Nastavitev MMS-parametrov	#m#http://mmsc.cingular.com#66.209.11.32#8080#wap.cingular#account#password# (Primer parametrov velja za operaterja AT&T)
2	Nastavitev GPRS-parametrov	#s#bmctest123@163.com#bmc123#25#cmnet#smtp.163.com#account#password#
3	Nastavitev običajnega uporabniškega telefona	#n#13800138001#13800138002#13800138003#
4	Nastavitev e-naslova prejemnika	#r#bmc1@sina.com#bmc2@sina.com#bmc3@bmc3@sina.com#
5	Pošiljanje fotografije	#t# (Pošlji MMS na telefon) #t#e# (Pošlji sliko preko e-pošte z GPRS)

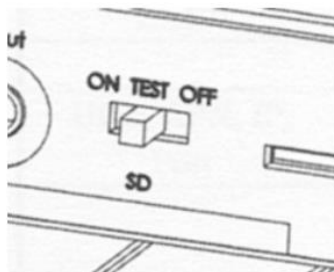
6	Pregled nastavitv kamere	#L#
7	Urejanje parametrov delovanja	#e#cp#s5#fh#b1#v60#t#l10m#pn#i5s# Hon08: (cp: način zajemanja, s5: velikost fotografije, fh: velikost videoposnetka, b1: neprekinjeno fotografiranje, V60: dolžina videoposnetka, t: nastavljena ura, l10m: časovni zamik, pn: sproženje PIR-senzorja, i5s: interval PIR-senzorja, mp: naslovnik, Hon: (čas delovanja))
8	Formatiranje TF-kartice	#F#
9	Nastavitev administratorskega gesla	#P#0000#
10	Pomoč	#H#

3.8 Izklop

Kamero izklopite tako, da stikalo za vklop potisnete v položaj za izklop ("**OFF**"). Upoštevajte, da kamera majhno količino energije iz baterij troši tudi, kadar je izklopljena. Zato odstranite baterije, če kamere dlje časa ne boste uporabljali.

4 Napredno delovanje

Iz pregleda osnovnega delovanja kamere, ki je predstavljeno v prejšnjem poglavju, vemo, da ima kamera tri osnovne načine delovanja:



1. **Izklop**: Stikalo za vklop je v položaju "**OFF**".
2. Način za **delovanje**: Stikalo za vklop je v položaju "**ON**".
3. **Testni** način: Stikalo za vklop je v položaju "**TEST**".

Od zgornjih treh načinov delovanja način "OFF" predstavlja varen način za zamenjavo SD-kartice ali baterij in za prevoz kamere. V tem poglavju so pojasnjene napredne operacije za prilagajanje nastavitv kamere. Nastavitve je mogoče prilagoditi samo v testnem načinu ("TEST"), pri čemer boste potrebovali brezžični daljinski upravljalnik.

4.1 Meni z nastavitvami

Če si želite ogledati meni z nastavitvami kamere, v testnem načinu ("TEST") (v tem poglavju ga imenujemo »meni z nastavitvami«) pritisnite tipko "MENU". Na LCD-zaslону kamere se bo prikazal meni z nastavitvami.

Element nastavitvev	Opis
Jezik ("Language")	Izberete lahko želeni jezik. Podprti so štiri jeziki: angleščina, finščina, nemščina in švedščina.
Način zajemanja ("Camera mode")	Izberite zajemanje fotografij ali snemanje videoposnetkov oziroma fotografije + videoposnetke.
Nastavitev ure ("Set Clock")	Nastavite datum in čas kamere. Z nastavitvijo tega parametra lahko po potrebi (na primer po vsaki menjavi baterije) spremenite datum in čas naprave. Format zapisa datuma je mesec/dan/leto , format časa je ura:minuta:sekunda . Veljavna vrednost za leto je med 2009 in 2050.
Velikost fotografije ("Photo Size")	Izberite velikost fotografije, na primer 18 megapikslov, 12 megapikslov ali 5 megapikslov.
Neprekinjeno fotografiranje ("Photo Burst")	Izberite število posnetkov neprekinjenega fotografiranja ob vsaki sprožitvi.
Velikost videoposnetkov ("Video Size")	Izberite velikost videoposnetkov: 1920x1080, 1280x720, 640x480.
Dolžina videoposnetkov ("Video Length")	Izberite dolžino snemanja videoposnetka. Ta parameter je učinkovit in ga je mogoče prilagoditi le, ko je naprava v načinu za delovanje ("ON") in v načinu za videoposnetke. Razpon sega od 1 do 60 sekund, vrednost pa lahko nastavite v korakih po eno sekundo. Privzeta vrednost je 10 sekund. Pritisnite tipko »LEVO« ali »DESNO«, da znižate ali povišate vrednost za 1 sekundo.
Časovni zamik ("Time Lapse")	Časovni zamik pomeni, da kamera v nastavljenem časovnem intervalu zajame slike ali videoposnetke ne glede na to, ali so bili zaznani premiki ali ne. Privzeto je parameter nastavljen na "Off" (izklopljeno), kar pomeni, da je funkcija časovnega zamika onemogočena. Če spremenite ta parameter na vrednost, ki ni enaka nič, s tem vklopite način časovnega zamika in kamera bo v določenem časovnem intervalu posnela fotografije. Upoštevajte, da če je funkcija sproženja PIR-senzorja izklopljena ("Off"), potem funkcije časovnega zamika ni mogoče izklopiti ("Off").
Sproženje PIR-senzorja ("PIR Trigger")	Izberite občutljivost PIR-senzorja. Ta parameter določa občutljivost PIR-senzorja. Na voljo so štiri možnosti občutljivosti: visoka ("High"), normalna ("Normal"), nizka ("Low") in izklopljeno ("Off"). Privzeta vrednost je "Normal". Višja stopnja pomeni, da se kamera hitreje sproži ob gibanju, kar pomeni, da posname več slik ali

	<p>videoposnetkov. Visoko stopnjo občutljivosti je priporočljivo uporabiti v notranjih prostorih ali v okolju z manj motnjami, nižjo pa na prostem ali v okolju z veliko motnjami, kot so topel veter, dim, v bližini okna itd. Poleg tega je občutljivost PIR-senzorja močno povezana s temperaturo. Višja temperatura vodi k nižji občutljivosti, zato je v okolju z visoko temperaturo priporočljivo nastaviti višjo občutljivost.</p>
PIR-Interval	<p>Ta parameter določa, kako dolgo bo PIR (pasivni infrardeči) senzor gibanja onemogočen po vsaki sprožitvi v načinu za delovanje ("ON"). V tem času se PIR-senzor naprave ne bo odzval na gibanje ljudi (ali živali). Najkrajši interval je 0 sekund, kar pomeni, da PIR-senzor deluje ves čas. Najdaljši interval je 1 ura. To pomeni, da bo PIR-senzor po vsakem sproženju za 1 uro onemogočen. Pritisnite tipko »LEVO« ali »DESNO«, da znižate ali povišate vrednost.</p>
Čas delovanja ("Work Hour")	<p>Izberite časovno obdobje v dnevu, ko bo kamera delovala. Kamera se bo aktivirala ob nastavljenem času. Preostali čas bo kamera v stanju mirovanja. Če "Work Hour" nastavite na "Off" (izklopljeno) to pomeni, da bo kamera delovala ves dan.</p>
MMS-nastavitve ("MMS Set")	<p>Kamera pošilja MMS-sporočila preko GPRS-omrežja, zato morate pred uporabo te funkcije odpreti GPRS-storitev pri svojem ponudniku storitev. Nastaviti morate prave parametre za MMS.</p> <p>Nastavitve MMS: URL, APN, IP in vrata ("Port"). Če nastavitve ne poznate, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.</p>
GPRS-nastavitve ("GPRS Set")	<p>Kamera pošlje fotografijo preko GPRS-omrežja s protokolom SMTP na e-poštni naslov. S tem načinom bodo stroški komunikacije v številnih državah veliko cenejši.</p> <p>Nastaviti morate pravilne parametre za GPRS.</p> <p>Nastavitve GPRS: vrata e-poštnega strežnika, APN, itd. Če nastavitve ne poznate, se obrnite na vašega ponudnika omrežnih storitev.</p>
Način za pošiljanje ("Send Mode")	<p>Na voljo so 3 načini za pošiljanje: ročno, ki deluje v testnem načinu, ter »dnevno poročilo« ("Daily Report") in takojšnje pošiljanje ("Instant"), ki delujeta v načinu za delovanje.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ročno: V testnem načinu ("TEST") izberite možnost "Manual". Prepričajte se, da je SIM-kartica pravilno vstavljena. Upoštevajte, da lahko v testnem načinu pošiljate samo fotografije, ne morete pa pošiljati videoposnetkov. 2) Dnevno poročilo ("Daily Report"): Dnevno poročilo deluje samo v načinu za delovanje ("ON"), kar pomeni, da bo kamera ob nastavljenem času (na primer ob 20:00) sporočila informacije o tem, koliko fotografij je bilo posnetih ta dan. Tako boste prejeli besedilno sporočilo z zadnjo fotografijo, ki je bila posneta do 20:00. Če je kamera v načinu za fotografiranje, bo ob nastavljenem času poslala MMS-sporočilo, v katerem bo prikazana zadnja fotografija in

	<p>skupno število posnetih fotografij. Če je kamera v načinu za videoposnetke, bo ob nastavljenem času poslala SMS-sporočilo. V SMS-sporočilu bo navedeno, koliko videoposnetkov je kamera posnela v zadnjih 24 urah.</p> <p>3) Takojšnje ("Instant"): možnost deluje samo v načinu za delovanje ("ON"), kar pomeni, da bo kamera poslala MMS-sporočilo takoj, ko bo posnela fotografijo. Izberete lahko število fotografij, ki naj jih kamera pošlje na dan. Če je kamera v načinu za fotografiranje in izberete način za takojšnje pošiljanje MMS-sporočil ter nastavite najvišje število fotografij na 10, bo kamera v 24 urah poslala 10 MMS-sporočil. Kamera bo tudi po tem še naprej zajemala fotografije in jih shranjevala na SD-kartico. Po 24 urah bo kamera ponovno poslala MMS-sporočilo, ko bo posnela fotografije. Če je kamera v načinu za videoposnetke, bo namesto MMS-sporočila poslala samo SMS-sporočilo.</p> <p>4) Izklopljeno ("OFF"): Če želite onemogočiti MMS-funkcijo.</p>
<p>Prejemnik ("Send To")</p>	<p>Izberite, ali želite fotografijo poslati na telefon ali preko elektronske pošte.</p> <p>1) Telefon ("Phone[MMS]"): Pošljite fotografijo na mobilni telefon preko WAP.</p> <p>2) E-pošta preko MMS ("Email[MMS]"): Pošljite fotografijo na e-poštni naslov preko WAP.</p> <p>3) E-pošta preko GPRS ("Email[GPRS]"): Pošljite fotografijo na e-poštni naslov preko protokola SMTP. Na ta način bodo stroški komunikacije v številnih državah veliko cenejši.</p>
<p>Nadzor preko SMS ("SMS Control")</p>	<p>Nadzor preko SMS-sporočil lahko omogoči funkcijo dvosmerne komunikacije. To pomeni, da bo lahko kamera, če za možnost "SMS Control" izberete "ON", sprejemala in se odzivala na vaše SMS-ukaze. Prav tako lahko kadar koli prikličete fotografije v živo. ID-kamere je mogoče programirati od A do Z za razločevanje med različnimi kraji, kjer so nameščene kamere. Vendar bo poraba energije nekoliko večja kot pri običajnem stanju zajema posnetkov.</p>
<p>Različica ("Version")</p>	<p>Ta parameter prikazuje informacije o strojno-programski opremi in IMEI te kamere.</p>
<p>Formatiranje SD-kartice ("Format SD")</p>	<p>Vse fotografije in videoposnetki na SD-kartici bodo izbrisani, zato se prepričajte, da ste pred tem naredili varnostno kopijo pomembnih podatkov.</p>
<p>Privzete nastavitve ("Default Set")</p>	<p>Obnovitev vseh uporabniških nastavitvev na privzete vrednosti.</p>

4.2 Privzete nastavitve

V nadaljevanju so navedene privzete nastavitve:

Element nastavitvev	Privzeta nastavitvev	Možnosti	Podmeni
Language (Jezik)	English (angleščina)	Suomi (finščina) Deutsch (nemščina) Svenska (švedščina)	
Camera mode (Način zajemanja)	Photo (fotografija)	Video/Pic+Video (Video / fotografija + video)	
"Set Clock" (Nastavitev ure)	Enter (vnos)		Adjust Clock (prilagoditev ure)
Photo Size (Velikost fotografije)	18 MP	12 MP / 5 MP	
Photo Burst (Naprekinjeno fotografiranje)	1 Photo (1 fotografija)	2/3 Photos (2/3 fotografije)	
Video Size (Velikost videoposnetkov)	1920x1080	1280x720, 640x480	
Video Length (Dolžina videoposnetkov)	5 Sec (5 sekund)	0-55 Sec 1-60 Min	
Time Lapse (Časovni zamik)	Off (izklopljeno)	5–55 Min 1–8 Hour (ur)	
PIR Trigger (Sproženje PIR-senzorja)	Normal (normalno)	High (visoko), Low (nizko), Off (izklopljeno)	
PIR-Interval (Interval PIR-senzorja)	5 Sec (5 sekund)	0–55 Sec, 1–60 Min	
Work Hour (Čas delovanja)	Off (izklopljeno)	On (vklopljeno)	00:00–23:59
MMS Set (MMS-nastavitve)	Enter (vnos)		
GPRS Set (GPRS-nastavitve)	Enter (vnos)		
Send Mode (Način za pošiljanje)	Manual (ročno)	Daily Report (dnevno poročilo), Instant (takojšnje), Off (izklopljeno)	
"Send To" (Prejemnik)	Phone[MMS] (telefon-MMS)	E-Mail[MMS] (e-pošta MMS), E-Mail[GPRS] (e-pošta GPRS)	
"SMS Control" (Nadzor preko SMS)	Off (izklopljeno)	On (vklopljeno)	

Position ID (ID lokacije)	Off (izklopljeno)	A-Z	
Version (Različica)	Enter (vnos)		Firmware IMEI (IMEI strojno- programske opreme)
Format SD (Formatiranje SD- kartice)	Enter (vnos)		Yes (da), No (ne)
Default Set (Privzete nastavitve)	Save (shrani)		

4.3 Predvajanje

V načinu za predvajanje ("Playback") lahko pregledujete in brišete fotografije ali videoposnetke. Fotografijo lahko tudi ročno pošljete preko MMS ali GPRS. To je mogoče storiti samo v testnem načinu ("**TEST**").

Fotografije si lahko ogledate na LCD-zaslonu kamere. Videoposnetke si lahko ogledate samo na računalniku. Z namenom poenostavitve teh navodil uporaba z računalnikom na tem mestu ne bo predstavljena.

4.3.1 Ogled fotografije

Za ogled zadnje fotografije v testnem načinu ("**TEST**") pritisnite tipko "**OK**" na daljinskem upravljalniku, za ogled prejšnje in naslednje slike pa tipko »**GOR**« ali »**DOL**«. Za vrnitev na prikaz informacij pritisnite tipko "**OK**". Upoštevajte, da si videoposnetka ni mogoče ogledati preko zaslona.

4.3.2 Brisanje fotografije ali videoposnetka

Oglejte si fotografije (ali videoposnetke) in izberite tisto, ki jo želite izbrisati. Pritisnite tipko "**DELETE**" in »**LEVO**« ali »**DESNO**«, da izberete vse, nato pa tipko "**OK**" za brisanje.

4.4 Laserski kazalec

Laserski svetlobni žarek lahko vklopite kot dodatno funkcijo za usmerjanje na določen predmet ali območje interesa, tako da na daljinskem upravljalniku pritisnete tipko *.

OPOMBA:

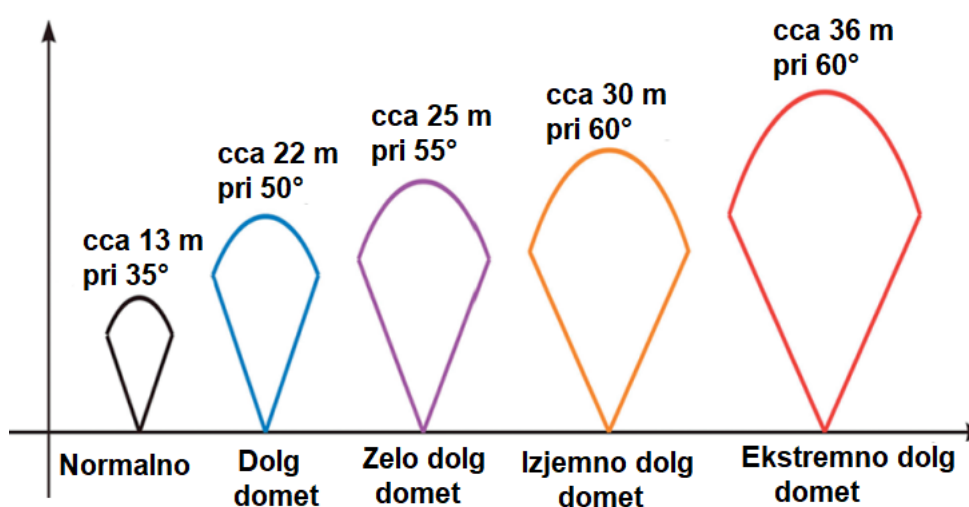
Upoštevajte, da je laser lahko škodljiv za oči, če se ga usmeri v drugo osebo.

4.5 Številčenje datotek

Slike in videoposnetki so shranjeni v vnaprej poimenovano mapo. Številčenje datotek poteka tako, da se za vsako novo fotografijo ali videoposnetek zadnji številki prejšnjega posnetka prišteje ena. Imena za shranjevanje so IMAG0001.JPG ali IMAG0001.AVI. S pomočjo končnice lahko ločite, ali je datoteka fotografija (s končnico .jpg) ali videoposnetek (s končnico .avi).

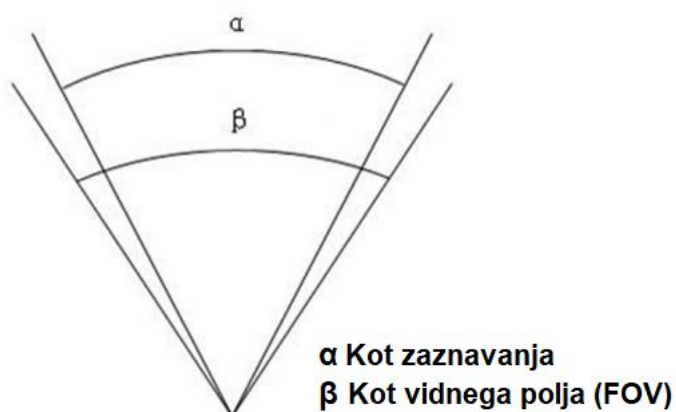
Priloga I: Območje PIR zaznavanja

Slika 6 prikazuje 4 vrste območja zaznavanja pri različnih kotih zaznavanja.



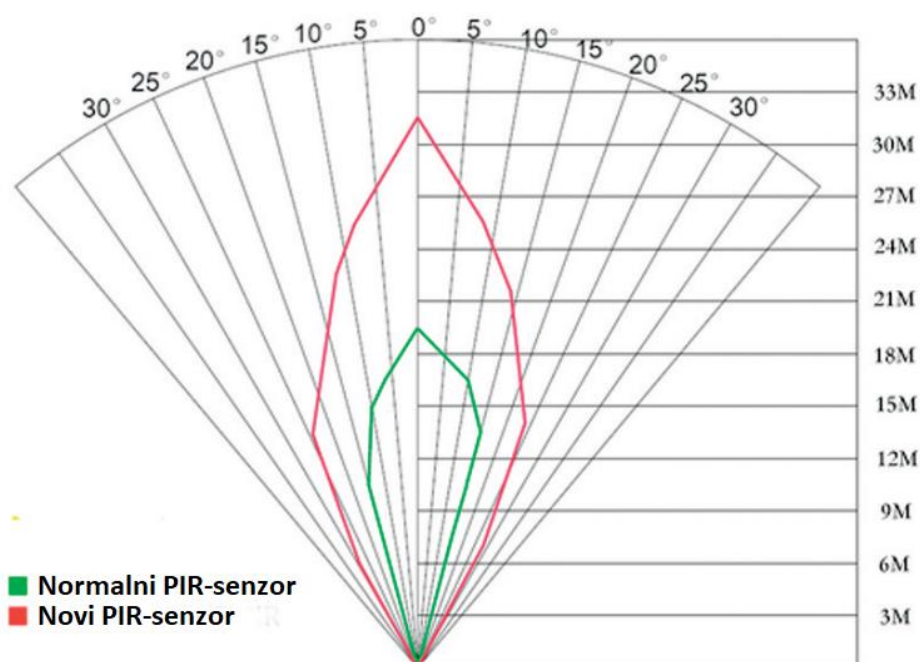
Slika 6: Različna območja zaznavanja.

Kot zaznavanja PIR-senzorja (α) je manjši od kota vidnega polja (FOV) (β). Prednost te zasnove je zmanjšanje hitrosti prazne slike in zajem večine, če ne vsega premikanja.



Slika 7: Kot zaznavanja v razmerju s kotom vidnega polja.

Ta kamera ima novo zasnovano PIR-senzorja. Območje zaznavanja novega PIR-senzorja v kameri SG880M-18MHD lahko doseže približno 22m. Slika 8 prikazuje primerjavo območja zaznavanja med običajnim PIR-senzorjem in novim patentiranim PIR-senzorjem.



Slika 8: Območje zaznavanja PIR-senzorja.

Priloga II: Tehnični podatki

Slikovni senzor	5 MP barvni CMOS, 12MP/18MP interpolacija
Objektiv	F/NO=2,4 FOV (vidno polje)=57°
Območje zaznavanja PIR-senzorja	SG880MK-18mHD: 27m/90ft
Zaslon	1.44" LCD
Spominska kartica	od 8 GB do 32 GB
Ločljivost fotografij	18 MP, 12 MP, 5 MP
Ločljivost videoposnetkov	1920 x 1080, 1280 x 720, 640 x 480
PIR-senzor	večconski
Občutljivost PIR-senzorja	nastavljiva (visoka/normalna/nizka)
Čas sprožitve	1,2 s
Teža	0,30 kg
Temperatura delovanja/skladiščenja	-20 - +60 °C / -30 - +70 °C
Interval	1 s - 60 min
Neprekinjeno fotografiranje	1-3
Dolžina videoposnetka	1-60 s
Napajanje	8 × AA ali 4 × AA
Tok v stanju pripravljenosti	< 0,25 mA (<6mAh/dan)
Poraba energije	>500 MMS (uporabite 8*AA baterij)
Opozorilo o nizkem stanju baterije	LED-indikator

Snemanje zvoka

Namestitev

Dimenzije

Vlaga pri delovanju

Varnostna overitev

* brez baterije

Na voljo

vrv/pas/zaklep

140 x 87 x 55 mm

5-90 %

FCC, CE, RoHS

Priloga III: Vsebina paketa

- Digitalna kamera 1
- Brezžični daljinec 1
- USB-Kabel 1
- Pas 1
- Navodila za uporabo 1
- Razširjena antena 1
- Garancijski list 1

Spletna stran z informacijami:

Na tem mestu lahko naložite programsko opremo:

<http://www.bolymedia.com/download.html>

Avtorske pravice:

Berger und Schröter GmbH - Voerder Straße 83 - 58135 Hagen

Vse pravice so pridržane.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb, ki se lahko izvedejo kadar koli in brez predhodnega obvestila. Navodila za uporabo redno popravljamo. Za tehnične in tiskarske napake ter njihove posledice ne prevzemamo nobene odgovornosti.



Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Kamera za snemanje divjih živali Berger & Schröter 31648**
Kat. št.: **12 70 834**

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

Izjava ES o skladnosti

S tem izjavljamo, da je naslednji izdelek:

MMS/GPRS kamera za snemanje divjih živali, 2G, 18 mio. slikovnih točk, 1080P HD, št. izd. 31648



v skladu z naslednjo ustrezno usklajevalno zakonodajo Unije:
2014/53/EU

Uporabljeni so bili naslednji usklajeni standardi:

ES 62368-1:2014

ES 62311:2008

Osnutek ETSI ES 301 489-1 V2.2.0 (2017-03); ETSI ES 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)

ETSI ES 301 908-1 V11.1.1 (2016-07); ETSI ES 301 908-2 V11.1.1 (2016-07)

ES 55032:2015, ES 55035:2017

ETSI ES 301 511 V12.5.1 (2017-03)

Datum prvega dajanja izdelka na trg: 12. 09. 2016. Izjava o skladnosti je bila spremenjena dne 03. 07. 2018 zaradi začetka veljavnosti več novih direktiv in uporabe drugih standardov za dokazovanje skladnosti.

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca: Berger + Schröter GmbH, Voerder Straße 83, 58135 Hagen
Podpisal za in v imenu podjetja Berger + Schröter

Hagen, 03. 07. 2018

Berger, Ansgar, direktor

Imetnik avtorskih pravic: **Berger & Schröter**

Vse pravice pridržane. Brez pisnega dovoljenja podjetja Berger + Schröter nobenega dela teh navodil za uporabo dovoljeno v kakršnikoli obliki reproducirati ali kopirati ali obdelovati z uporabo elektronskih, mehanskih ali kemičnih postopkov. Tehnične spremembe lahko izvedemo kadarkoli in brez predhodne najave. Navodila za uporabo redno popravljamo. Ne prevzemamo odgovornosti za napake tehnične ali tiskarsko-tehnične narave in njihove posledice.

Izvirna izjava EU o skladnosti

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät: **MMS/GPRS Wildkamera 2G-18Mio.-Pixel, 1080P HD, Art.-Nr. 31648**



die folgenden einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: **2014/53/EU**

Es wurden die folgenden harmonisierten Normen zugrunde gelegt:

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03); ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)

ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07); ETSI EN 301 908-2 V11.1.1 (2016-07)

EN55032:2015, EN 55035:2017

ETSI EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)

Datum des ersten Inverkehrbringens des Produkts: 12. 09. 2016.

Die Konformitätserklärung wurde geändert am 03. 07. 2018, aufgrund des Inkrafttretens mehrerer neuer Richtlinien und der Verwendung anderer Normen zum Nachweis der Konformität.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt:

Berger + Schröter GmbH, Voerder Straße 83, 58135 Hagen

Unterzeichnet für und im Namen von

Berger + Schröter

Hagen, 03. 07. 2018

Berger, Ansgar, Geschäftsführer



Copyright by **Berger & Schröter**

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung von Berger + Schröter darf diese Konformitätserklärung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Technische Änderungen können jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Die Bedienungsanleitung wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.